

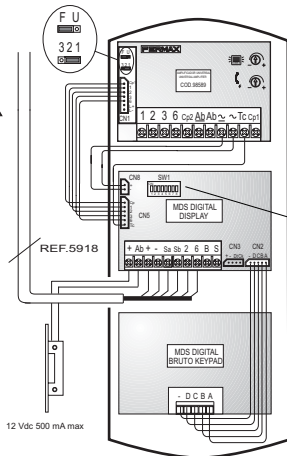


# MÓDULO TECLADO MDS C/DISPLAY

## MDS KEYPAD MODULE W/DISPLAY

Cod. 94538 V 09/03

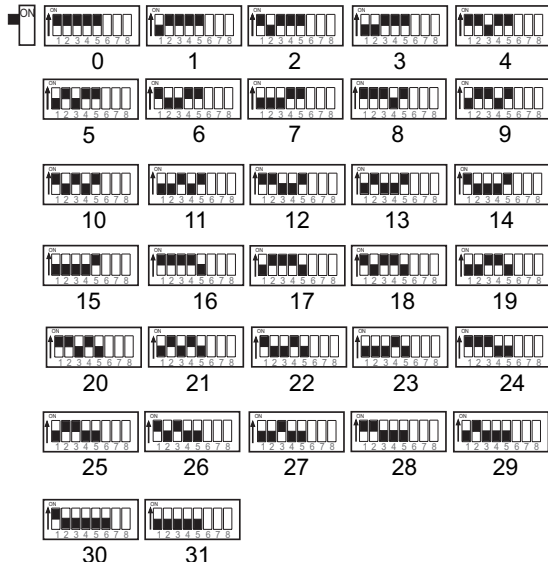
A la UNIDAD CENTRAL  
To the CENTRAL UNIT ↑



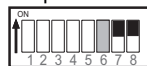
Microswitches de configuración  
Configuration Microswitches

Tras la instalación configure los microswitches de número de acceso (1 al 5) según la tabla, el nº 6 en ON para placa de bloque en sistema multiescalera (V 3.1 o superior) y los nº 7 y 8 para el tiempo de activación del abrepuertas. Solicite nuestro documento «Libro Técnico MDS» para más detalles.

After the installation, setup the access number microswitches (1 to 5) according to the table shown, nº 6 in ON for block panel in a multistairs system (V 3.1 or higer) and nº 7 & 8 for electric lock release time.



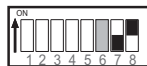
Tiempo de Abrepuertas / Door release time:



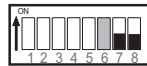
1 Segundo  
1 Second



7 Segundos  
7 Seconds



4 Segundos  
4 Seconds

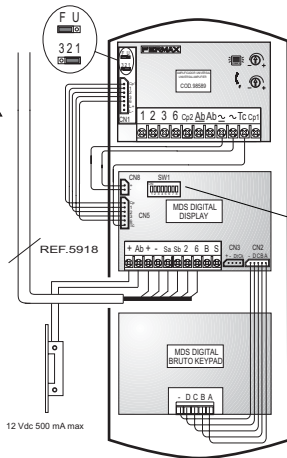


11 Segundos  
11 Seconds

# MODULE CLAVIER MDS A/DISPLAY CODEMODUL MDS MIT DISPLAY

Cod. 94538 V 09/03

A L'UNITÉ  
CENTRALE  
Zur  
ZENTRALEINHEIT

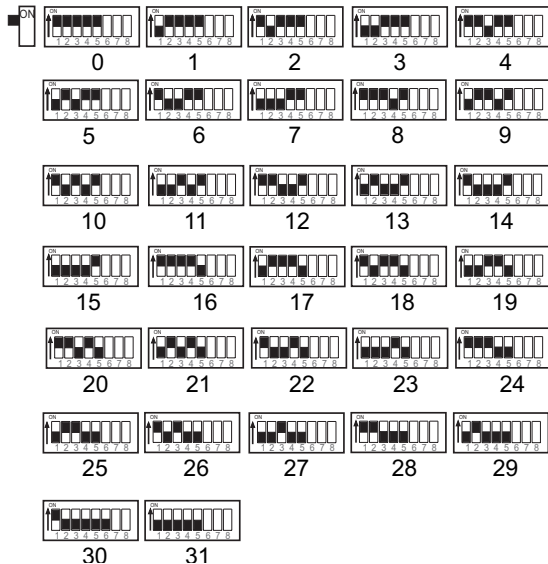


Microinterrupteurs de configuration  
*Mikrokonfigurationsschalter*

Après l'installation configurez les microinterrupteurs du numéro d'accès (1 à 5) selon le schéma, le n° 6 sur ON pour la platine de bâtiment dans un système multiescalier (V 3.1 ou supérieure) et les n° 7 et 8 pour le temps d'activation de la gâche électrique.

Pour plus de détails, demandez notre « Livre Technique MDS » .

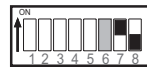
*Konfigurieren Sie nach der Installierung die Zugangsnummernmikroschalter. (1 bis 5) nach der Tabelle, Nr. 6 auf ON bei Blockplatten innerhalb eines Systems mit mehreren Hauseingängen ( V 3.1 oder höher) und die Nummern 7 und 8 für die Aktivierungszeit des Türöffners. Fordern Sie unser Dokument «Technisches Handbuch MDS» für weitere Einzelheiten an.*



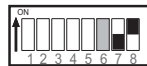
Temps d'activation gâche électrique / *Türöffneröffnungsdauer:*



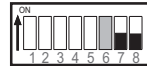
1 Segonde  
1 Sekunde



7 Segondes  
7 Sekunden



4 Segondes  
4 Sekunden



11 Segondes  
11 Sekunden